

Haapiiraa Tumu Haapaòraa : Rūtero e Taravino

E haapiiraa teie tei piahia i roto i te VP 2011.

E faaòhipahia te tahi mau tuhua no te tāuàparau i te tumu parau o teie V1/DT1/2015-16 :
« Te Atua, te Metia e te Rahu », Terereatau, 14/10/2015.

Te Pipiria ia au i nā hiòraa a Rūtero rāua o Taravino

E parau araaraa ia tātou te mau porotetani te « *sola [anaè] scriptura [pāpaìraa]* », oia te « *Pipiria anaè* ». Araaraa no te mea, i roto i te tahi hiòraa, fātata e, io tātou nei, aita e ûtuafare porotetani e aore a ana e Pipiria ! I te tau no te Reforomātio, e aha te auraa, no Rūtero rāua o Taravino, te Pipiria ?

Teie te tahi nā âmaa pâhonoraa i faaineinehia mai. Na tātou rā e faaravaì atu no te tauturu i ta tātou fāriiaraa e ìteraa i te parau o te Pipiria i roto i to tātou oraraa faaroo i teie mahana.

1. No Rūtero, aita e auraa to te Pipiria ia òre anaè te haapiiraa ra « o te Pipiria iho to na àuaha » (*Scriptura sui ipsius interpres*). I ô nei, te faatiàmā nei Rūtero i te Pipiria i te hinaaro haafatu o te Ètârétia e te rohiparauatua (1). To na auraa ra, eere e tei te Ètârétia e te rohiparauatua ra te parau hopeà e aore ia te parau mana no te tûrama e no te tâtara i te mau auraa e vai ra i roto i te mau pâpaìraa pipiria. Tei raro aè râ te Ètârétia i te arataìraa mana a te Pipiria e tûramahia mai ra e te Vârua Raa. No reira Rûtero i faaitoito roa ai i te tâtara mäite i te parau o te Èvaneria e te tiàraa o te Pipiria. No teie rohireforomâtio heremani, te « Èvaneria », o te Parau ia a te Atua, te Metia i faatâtaurohia e i faatiâfaahouhia. Oia atoà teie e parauhia ra e ana : « [...] te Èvaneria iho to tātou arataì e to tātou òrometua haapii i roto i te taiòraa i te Pipiria » (2).

A taa noa atu ai te mau « èvaneria », oia te mau pâpaìraa e faatià ra i te tuatua o Ietu Metia, aita o Rûtero i tâôtià i te « Èvaneria », te Parau a te Atua, i roto anaè i nā pâpaìraa èvaneria a Mâtaio, Mâreto, Ruta e Ioane, no te mea e tià roa i te Vârua o te Fatu ia faaòhipa i te tahi pâpaì pipiria, e èpitetore noa atu â, e Faufaa Tahito noa atu â, ei Parau na te Atua mâ te Metia no te taata e taiò ra i te reira taiòraa pipiria (3).

Ia au i te auraa no te Èvaneria, te fârii nei Rûtero i te Pipiria ei mau pâpaìraa (*norme formelle*) tei tano ia taiòhia mâ te tahi mau pâpaìraa mâtihia (*norme matérielle*), mâ te ara e, te faatoro nei taua mau pâpaìraa pipiria i nià i te heheuraa mai te Atua ia na mâ te Metia e te Vârua ; e mâ te ara atoà e, te vai nei te « Parau roto » e te « Parau vaho » a te Atua : « E i roto i taua mau mea no te Parau roto, e tià ia mau pâpû i teie [parau] : Eita te Atua e hôrôà i to na Vârua e aore ia i to na hâmani-maitaià i te taata nei, maoti râ nâ roto, nâ mua roa, i ta na Parau vaho » (4)

Te « Parau roto » a te Atua, tei vaho atu o ia i te Pipiria, tei roto i te Metia e te Vârua Raa. E te « Parau vaho » a te Atua, o te mau parau atoà ia e faaòhipahia e te Atua mâ te Metia e te Vârua no te parau mai i te taata nei : mai te Pipiria, te parauatua, te pureraa, etv.

2. E aha te Pipiria no Taravino ? Ua tâpiri o ia i te parau o te Pipiria e te parau o te Atua Rahu (5). I roto i te puta mâtâmuia *L'Institution de la religion chrétienne*, hou aè o ia a tuatâpapa ai i te Faauaura Faufaa Mâtâmuia (Ìterâera), te hôrôà nei o ia i ta na hiòraa no te mau pâpaìraa pipiria :

[...] aita atu e râveà râtou e riro roa mai ai ei parau pâpû no te mau taata faaroo [...] maoti râ ia fârii râtou [taata faaroo] e ua faaotihia e ua haamanahia e mea nâ te râi mai râtou [te mau parau a te Atua] i te haereraa mai, e au e e te faaroo atu ra râtou i reira i te Atua i te parauraa mai mâ to na iho vaha (6).

No reira, na Taravino e : « Te faaotî maori nei ia tâtou e ua hôrôàhia mai o na [te Pipiria] mai roto mai i te vaha iho o te Atua ia au i te tôroà o te mau taata, e mai te mea ra e te hiò mata atu ra tâtou i te iho o te Atua »(7).

Te Pipiria, o to « te Atua iho vaha » tê parau mai ra i te taata nei. Aita o Taravino e faataa ra i te tuhua pâpaì a te mau taata e faatià ra i « te mau parau o te Atua », « te Parau a te Atua ia au i te pâpaìraa a te taata nei », e « te Atua e parau mai nei, mâ te Metia e te Vârua, i te reira taata taiò e heheu parau pipiria ra ». E nâ hea te taata faaroo e ìte e te taiò nei o ia i te Pipiria, oia te Parau a te Atua ? No Taravino, na te « faaîteraa roto a te Vârua Moà » (*témoignage interne du Saint-Esprit*) e haapâpû mai i to na âau e te taiò ra e te heheu ra o ia i te Parau a te Atua, te mau pâpaì pipiria (8). E ua

tiā rā ia Taravino, i roto i ta na mau heheuraa, aōraa, haapiiraa, i te faataa i te *Pipīria tei òhipahia e te Vārua*, e te *Parau a te Atua mā te Metia e te Vārua e haa ra mā te Pipīria* (9).

3. No Rūtero, e mea titauhia i te taata faaroo ia ara e te vai nei te « Parau roto » a te Atua, oia o Ietu Metia, e te « Parau vaho » a te Atua, oia te Pipīria e to na « pāruru » o ta te fāriuraa i te Metia e īriti mā to na Vārua (10). No Taravino, na te « faaīteraa roto a te Vārua Moā » e tūrama i te taiōraa i te Pipīria, oia te Parau no roto mai i te vaha o te Atua. A taaē noa atu ai ta rāua hiōraa, te tūāti nei Rūtero rāua o Taravino i te tautooraa a te mau Ètārētia no roto mai i te Reforomātio, oia hoī ei *Pipīria mau ā ta te taata faaroo no te tauturu i to na oraraa faaroo e to no oraraa vaamataēinaa*.

Eita e ôre e te ora nei nā hiōraa e piti nei i roto i te EPM i teie mahana, e te reira, i pihaī iho i te rauraa o te mau hiōraa e te mau faaōhiparaa i te Pipīria io tātou nei, a taa noa atu ai te mau faaōhiparaa e orahia nei nā te ao nei.

1 No te huriraa pipīria a Rūtero [1521-1531], ah. Marc LIENHARD, *Martin Luther, un temps, une vie, un message*, Genève : Labor et Fides, 1983, 316-319.

2 « [...] l'Évangile lui-même est notre guide et notre instructeur dans la lecture de l'Écriture, M. LUTHER, « Une petite instruction sur ce qu'on doit chercher dans l'Évangile et ce qu'on doit en attendre », in *Œuvres X*, Genève : Labor et Fides, 1967, 15-22.

3 M. LUTHER, « Préface au Nouveau Testament » [1522], *Œuvres III*, Genève : Labor et Fides, 1963, 257-262.

4 « Et dans ces choses qui se rapportent à la Parole interne, il faut maintenir fermement ceci : Dieu ne donne à personne son Esprit ou sa grâce, sinon par sa Parole externe préalable », M. LUTHER, « Les articles de Smalkade », in *Œuvres VII*, Genève : Labor et Fides, 1962, 251.

5 Aita o Taravino i huri i te Pipīria mai ia Rūtero. Teie ra, na na i pāpāi te parau ômuaraa no te Pipīria a Pierre-Robert Olivétan [1535], e ua tātāi o ia i te mau tuhaa e rave rahi o teic Pipīria, ah. Jean CADIER, *Calvin. L'homme que Dieu a dompté*, Genève : Labor et Fides, 1958, 66-68.

6 [Les Ecritures] « ne peuvent avoir pleine certitude envers les fidèles [...] sinon qu'ils tiennent pour arrêté et conclu qu'elles sont venues du ciel, comme s'ils oyaint là Dieu parler par sa propre bouche [...] », J. CALVIN, *L'Institution de la religion chrétienne* [1536-1560], I, VII, Genève : Labors et Fides, 1967 1, 37.

7 HT : « [...] nous arrêtons indubitablement qu'elle [la Bible] nous a été donnée de la propre bouche de Dieu par le ministère des hommes, comme si nous contemplions à l'œil l'essence de Dieu, J. CALVIN, *L'Institution de la religion chrétienne*, I, VII, 5, 41.

8 No te tahi tuatapaparaa i te tūātiraa e te taaēraa o Rūtero rāua Taravino i te pae no te Pipīria, ah. Pierre GISEL, « Bible », in *Encyclopédie du protestantisme*, Paris/Genève : Cerf/Labor et Fides, 1995, 115-124.

9 Laurent GAGNEBIN et André GOUNELLE, *Le protestantisme. Ce qu'il est. Ce qu'il n'est pas*, Carrières-sous-Poissy : La Cause, 1987, 23-48.

10 TBMR 2 Tōrīnetia 3/14-16.